Honeywell

3200 Lector Lineal

Guía de Inicio Rápido

Disclaimer

Honeywell International Inc. (“Honeywell”) reserves the right to make changes in specifications and other information contained in this document without prior notice, and the reader should in all cases consult Honeywell to determine whether any such changes have been made. The information in this publication does not represent a commitment on the part of Honeywell.

Honeywell shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein; nor for incidental or consequential damages resulting from the furnishing, performance, or use of this material.

Web Address: www.honeywell.com/aidc

Conformidad de la agencia de productos

Europe

CE La marca CE indica que cumple con la Directiva 2004/108/EC EMC y los estándares EN55022 Clase B, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3. Además, cumple con la Directiva 2006/95/EC sobre el material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión, cuando se envía con una fuente de alimentación recomendada. Para obtener información adicional, póngase en contacto con:

Honeywell Imaging & Mobility Europe BV
Nijverheidsweg 9-13
5627 BT Eindhoven
Países Bajos

Honeywell no será responsable del uso de sus productos con equipos (p. ej., fuentes de alimentación, ordenadores personales, etc.) que no presenten la marca CE y no cumplan con la Directiva sobre el material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión.

Para los usuarios de la Comunidad Europea

Honeywell cumple con la Directiva 2002/96/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO, de 27 de enero de 2003, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Información sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos

Este producto ha requerido la extracción y utilización de recursos naturales para su producción. Puede contener sustancias peligrosas que podrían afectar negativamente a la salud o al medio ambiente si no se desechan de la forma adecuada. Para evitar la diseminación de dichas sustancias en nuestro entorno y reducir la presión a la que se ven sometidos los recursos naturales, recomendamos encarecidamente que se utilicen los sistemas de retirada de residuos adecuados cuando se deseche el producto. Esos sistemas permitirán reutilizar o reciclar la mayor parte de los materiales que componen el producto desechado de una forma segura.



Este dispositivo cumple todos los requisitos esenciales de la Directiva 1999/5/CE (Equipos Radioeléctricos y Equipos Terminales de Telecomunicación). Este equipo ha sido evaluado para los siguientes estándares:

Si precisa información adicional sobre los sistemas de retirada, reutilización y reciclaje, póngase en contacto con los responsables de residuos de su administración local o regional.

Asimismo, puede consultar con su proveedor para obtener más información sobre las características ambientales de este producto.

USA

FCC Part 15, Subpart B Compliance Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

Any changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Honeywell may void the FCC authorization to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Australia / New Zealand



C-Tick Statement

Conforms to AS/NZS3548.

Japan

VCCI

Canada

Industry Canada ICES 003

Industry Canada - Class B

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Operation is subject to the following conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Conformité à la règlementation canadienne

Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. Son fonctionnement est assujetti aux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable.
2. Cet appareil doit pouvoir accepter tout brouillage reçu, y compris le brouillage pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans la norme sur le matérial brouilleur: “Appareils Numériques,” NMB-003 édictée par l’Industrie.

Taiwan

BSMI 13438

Korea

MIC

Estándares internacionales

Declaración de seguridad del LED

Este dispositivo se ha probado de acuerdo con la normativa de seguridad del LED IEC60825-1 y se ha certificado que cumple con las características de un dispositivo LED de Clase 1.

Protección frente a materias sólidas y agua

El 3200 tiene un grado de protección IP41, que significa inmunidad a partículas extrañas y gotas de agua según IEC60529.

Visitare il sito Web WWW.HANDHELD.COM/WARRANTY_INFORMATION per informazioni sulla garanzia del proprio prodotto.

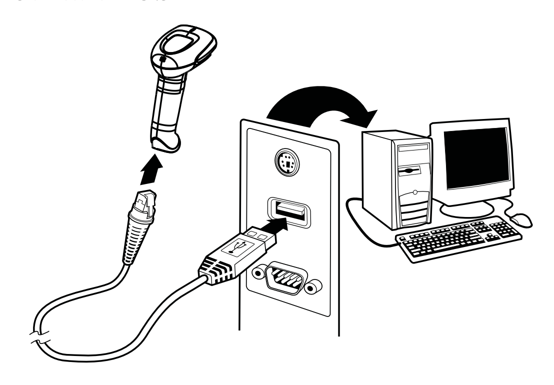


Nota: Consulte el manual de usuario para obtener información sobre la limpieza del dispositivo.

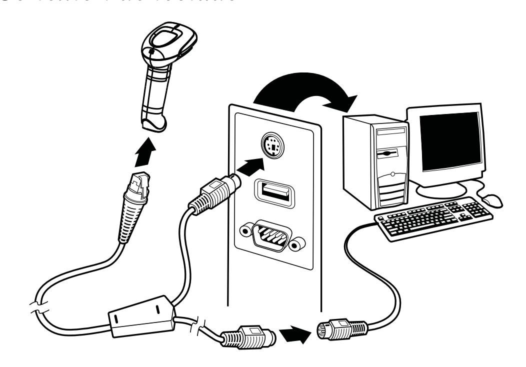
Inicio

Apague el ordenador antes de conectar el escáner y vuelva a encenderlo una vez que haya conectado completamente el lector.

Conexión USB

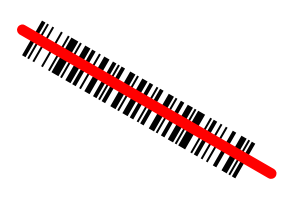


Conexión de teclado



Técnicas de lectura





El visor proyecta un haz de encuadre de color rojo que se debe colocar centrado sobre el código de barras.

Mantenga el escáner encima del código de barras, accione el disparador y centre el haz de encuadre sobre el código.

El haz de encuadre se reduce o aumenta de tamaño cuanto más se aproxima o se aleja, respectivamente, del código. Acerque el escáner a los códigos de barras de menor tamaño y aléjelo de los más grandes para obtener una lectura correcta.

Si el código de barras es muy reflectante (p. ej., si está laminado), deberá inclinar el escáner en un ángulo que permita su lectura.

Configuración predeterminada estándar de los productos

El siguiente código de barras restablece toda la configuración predeterminada estándar de los productos.

Configuración predeterminada estándar de los productos

Interfaz

Escanee el código de barras que describe el PC o la interfaz que utiliza.


Teclado USB (PC)
(predeterminada)


DOS/V (Japón)

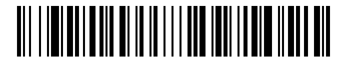

Conexión de teclado AT/PS2


Emulación de teclado externo

Configuración del teclado según el país

El teclado puede ser diferente según los países. Es posible configurar el lector según el teclado del país. Para configurar el lector, escanee el código de barras **Configuración del teclado según el país**. Y luego, identifique el número de su país en la tabla abajo y escanee el código correspondiente en la página 11. Posteriormente, escanee el código **Guardar** de la página 7.

En general, los caracteres @ | $ # { } [ ] = / ‘ \ < > ~ son los únicos admitidos por los lectores configurados para los Estados Unidos.



Configuración del teclado según el país

Código de país	Nº	Código de país	Nº
Bélgica	1	Italia	5
Dinamarca	8	Noruega	9
Finlandia	2	España	10
Francia	3	Suiza	6
Alemania/Austria	4	EE. UU. (predet.)	0
Gran Bretaña	7		


Guardar

Nota: Para ver una lista completa de los códigos de país, consulte la guía del usuario del producto en nuestro sitio web: www.honeywell.com/aidc.

Técnicas de lectura

Los siguientes códigos de barras le permitirán utilizar el lector en modo de disparador manual (se debe presionar el disparador para poder leer) o el modo de disparador automático (el haz siempre está encendido).


Lectura manual
(predeterminado)


Lectura automática

Retardo de nueva lectura

Establece el período de tiempo que pasa antes de que el escáner pueda leer el *mismo* código de barras una segunda vez. Establecer un retardo de nueva lectura permite evitar nuevas lecturas accidentales del mismo código.



Retardo medio de nueva lectura sólo

Sufijos

Si desea que se incluya un retorno de carro detrás del código de barras, escanee el código **Agregar sufijo de retorno de carro**. Para agregar una tabulación detrás del código de barras, escanee el código **Agregar sufijo de tabulación**. De lo contrario, escanee el código de barras **Eliminar sufijo** para eliminar los sufijos.



Agregar sufijo de retorno de carro



Agregar sufijo de tabulación



Eliminar sufijo

Adición de prefijos de ID de código a todas las simbologías

Escanee el siguiente código de barras si desea agregar un prefijo de ID de código a todas las simbologías al mismo tiempo.



Agregar prefijo de ID de código a todas las simbologías (temporal)

Escanee el siguiente código de barras para borrar un prefijo de ID de código.



Borrar todos los prefijos

Nota: Para ver una lista completa de los ID de código, consulte la guía del usuario del producto en nuestro sitio web: www.honeywell.com/aidc.

Instrucciones sobre el editor de formato de los datos

A continuación se muestran instrucciones resumidas del proceso de introducción de un formato de datos. Para obtener las instrucciones completas, consulte la guía del usuario disponible en nuestro sitio web: www.honeywell.com/aidc.

1. Escanee el símbolo **Introducir formato de datos**.
2. Tipo de terminal: escanee **099** para cualquier tipo de terminal.
3. ID de código: escanee **99** para especificar que este formato se aplica a todas las simbologías.
4. Longitud: escanee **9999** para especificar que este formato se aplica a todas las longitudes de códigos de barras.
5. Comandos del editor: utilice el gráfico de programación que se muestra más adelante.
6. Escanee **Guardar** para guardar las entradas.


Introducir formato de datos


Borrar todos los formatos de datos


Guardar

Gráfico de programación



0



1



2

3



4

5



6



7


8


9


A


B

C

D

E


F


Guardar

Asistencia técnica

Si necesita ayuda para la instalación o solución de problemas del dispositivo, comuníquese con su distribuidor o con la oficina de soporte técnico más cercana:

Norteamérica/Canadá

Teléfono: (800) 782-4263
(8 a. m. - 6 p. m., hora estándar oriental)
Fax: (315) 554-6705
Email: natechsupport@handheld.com

Latinoamérica

Teléfono: (803) 835-8000
Teléfono: (800) 782-4263
Email: latechsupport@handheld.com

Brasil

Teléfono: +55 (21) 3535-9100
Fax: +55 (21) 3535-9105
Email: brsuporte@handheld.com

México

Teléfono: (803) 835-8000
Email: latechsupport@handheld.com

Europa, Oriente Próximo y África

Teléfono: +31 (0) 40 7999 393
Fax: +31 (0) 40 2425 672
Email: eurosupport@handheld.com

Pacífico Asiático

Teléfono - Hong Kong: +852-3188-3485 *o* 2511-3050

Teléfono - China: +86 21 6361 3818
Email: aptechsupport@handheld.com

Japón

Teléfono: +813-5770-6312
Email: aptechsupport@handheld.com

Malasia
Teléfono: +603-6201-7020
E-mail: aptechsupport@handheld.com

Asistencia técnica en línea

También puede obtener asistencia técnica en línea en www.honeywell.com/aidc.

Información adicional

Para descargar la guía del usuario completa de estos productos, visite nuestro sitio web: www.honeywell.com/aidc.

Servicio posventa y de reparación de productos

Honeywell ofrece servicios para todos los productos a través de sus centros de servicio en todo el mundo. Para acceder al servicio con o sin garantía, póngase en contacto con la oficina correspondiente de las que se muestran abajo para obtener un número de autorización de devolución (RMA: Return Material Authorization) antes de devolver el producto.

Norteamérica
Teléfono: (800) 782-4263
Fax: (803) 835-8012
Email: naservice@handheld.com

Latinoamérica

Teléfono: (803) 835-8000
Teléfono: (800) 782-4263
Fax: (239) 263-9689
Email: laservice@handheld.com

Brasil

Teléfono: +55 (21) 3535-9100
Fax: +55 (21) 3535-9105
Email: brservice@handheld.com

México

Teléfono: +52 (55) 5203-2100
Fax: +52 (55) 5531-3672
Email: mxservice@handheld.com

Europa, Oriente Próximo y África

Teléfono: +31 (0) 40 2901 633
Fax: +31 (0) 40 2901 631
Email: euservice@handheld.com

Pacífico Asiático

Teléfono: +852-2511-3050
Fax: +852-2511-3557
Email: apservice@handheld.com

Japón

Teléfono: +813-5770-6312
Fax: +813-5770-6313
Email: apservice@handheld.com

Asistencia en línea del servicio posventa y de reparación de productos

También puede obtener asistencia en línea del servicio posventa y de reparación de productos en www.honeywell.com/aidc.

Limited Warranty

Honeywell International Inc. ("Honeywell") warrants its products to be free from defects in materials and workmanship and to conform to Honeywell’s published specifications applicable to the products purchased at the time of shipment. This warranty does not cover any Honeywell product which is (i) improperly installed or used; (ii) damaged by accident or negligence, including failure to follow the proper maintenance, service, and cleaning schedule; or (iii) damaged as a result of (A) modification or alteration by the purchaser or other party, (B) excessive voltage or current supplied to or drawn from the interface connections, (C) static electricity or electro-static discharge, (D) operation under conditions beyond the specified operating parameters, or (E) repair or service of the product by anyone other than Honeywell or its authorized representatives.

This warranty shall extend from the time of shipment for the duration published by Honeywell for the product at the time of purchase ("Warranty Period"). Any defective product must be returned (at purchaser's expense) during the Warranty Period to Honeywell factory or authorized service center for inspection. No product will be accepted by Honeywell without a Return Materials Authorization, which may be obtained by contacting Honeywell. In the event that the product is returned to Honeywell or its authorized service center within the Warranty Period and Honeywell determines to its satisfaction that the product is defective due to defects in materials or workmanship, Honeywell, at its sole option, will either repair or replace the product without charge, except for return shipping to Honeywell.

EXCEPT AS MAY BE OTHERWISE PROVIDED BY APPLICABLE LAW, THE FOREGOING WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER COVENANTS OR WARRANTIES, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, ORAL OR WRITTEN, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

HONEYWELL'S RESPONSIBILITY AND PURCHASER'S EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS WARRANTY IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT OF THE DEFECTIVE PRODUCT WITH NEW OR REFURBISHED PARTS. IN NO EVENT SHALL HONEYWELL BE LIABLE FOR INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, AND, IN NO EVENT, SHALL ANY LIABILITY OF HONEYWELL ARISING IN CONNECTION WITH ANY PRODUCT SOLD HEREUNDER (WHETHER SUCH LIABILITY ARISES FROM A CLAIM BASED ON CONTRACT, WARRANTY, TORT, OR OTHERWISE) EXCEED THE ACTUAL AMOUNT PAID TO HONEYWELL FOR THE PRODUCT. THESE LIMITATIONS ON LIABILITY SHALL REMAIN IN FULL FORCE AND EFFECT EVEN WHEN HONEYWELL MAY HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH INJURIES, LOSSES, OR DAMAGES. SOME STATES, PROVINCES, OR COUNTRIES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATIONS OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

All provisions of this Limited Warranty are separate and severable, which means that if any provision is held invalid and unenforceable, such determination shall not affect the validity of enforceability of the other provisions hereof. Use of any peripherals not manufactured/sold by Honeywell may result in damage not covered by this warranty. This includes but is not limited to: cables, power supplies, cradles, and docking stations. Honeywell International Inc. extends these warranties only to the first end-users of the products. These warranties are non-transferable.

The duration of the limited warranty for the 3200 linear imager is two (2) years.

Honeywell
700 Visions Drive
P.O. Box 208
Skaneateles Falls, NY 13153-0208

3200-ES-QS Rev A
5/08